SWANEYS
VOYAGE WORLD TRAVEL

บริษัท สวานีย์ โวยาจ เวิลด์ ทราเวล จำกัด
SWANEYS VOYAGE WORLD TRAVEL CO., LTD.
License No.11/13332
77/232 หมู่บ้าน เค.ซี.คลัสเตอร์ นิมิตใหม่ หมู่ที่ 19 ตำบลลำลูกกา อำเภอลำลูกกา จ.ปทุมธานี 12150

098-563-6523 • 083-152-6549
Swaneys Voyage World Travel
www.swaneysworldtravel.com
info.swaneystravel@gmail.com
LINE
@swaneystravel

CLUB MED YABULI

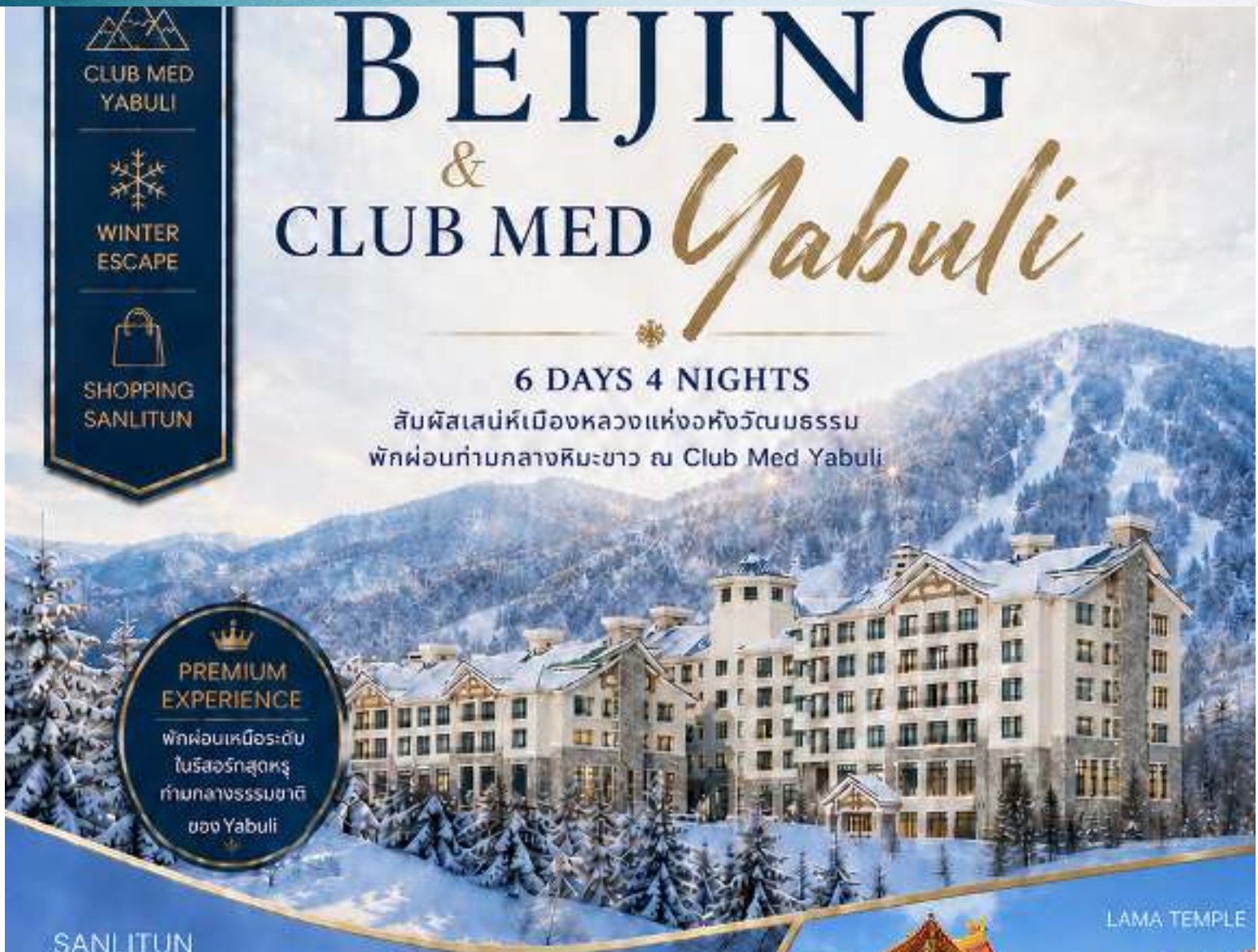
WINTER ESCAPE

SHOPPING SANLITUN

BEIJING & CLUB MED Yabuli

6 DAYS 4 NIGHTS

สัมผัสเสน่ห์เมืองหลวงแห่งอารยธรรม
พักผ่อนท่ามกลางหิมะขาว ณ Club Med Yabuli



PREMIUM EXPERIENCE
พักผ่อนเหนือระดับ
ในรีสอร์ทสุดหรู
ท่ามกลางธรรมชาติ
ของ Yabuli

SANLITUN BEIJING

LAMA TEMPLE

SHICHAHAI

DAY 1 • 3 DEC 2026

กรุงเทพฯ – ปักกิ่ง

CHECK-IN

เดินทางด้วยสายการบินไทย

20:50 น.	พบกันที่สนามบินสุวรรณภูมิ เคาน์เตอร์ Thai Airways Row H-J ตรงกับประตูทางเข้าที่ 3- 4 เพื่อเตรียมเช็กอิน
23:50 น.	ออกเดินทางจากกรุงเทพฯ สู่ท่าอากาศยานนานาชาติปักกิ่ง โดยสายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG674

THAI AIRWAYS • DIRECT FLIGHT

กรุงเทพฯ – ปักกิ่ง

เส้นทาง	เที่ยวบิน	วันที่	เวลา
BKK → PEK ขาไป	TG674	3 ธ.ค.69	23:50–05:30+1
PEK → BKK ขากลับ	TG615	8 ธ.ค.69	17:05–21:15

DAY 2 • 4 DEC 2026

Arrival

เดินทางถึงปักกิ่ง นั่งรถไฟความเร็วสูงสู่ Yabuli West

DAY 6 • 8 DEC 2026

Return to Bangkok

เดินทางสู่สนามบิน และบินตรงกลับกรุงเทพฯ

FLIGHT TIMES ARE SUBJECT TO AIRLINE CONFIRMATION

DAY 2 • 4 DEC 2026

ปักกิ่ง – รถไฟความเร็วสูง

Yabuli West – CLUB MED YABULI

05:30 u.

เดินทางถึง สนามบิน **Beijing Capital International Airport (PEK)** หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว พบเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นคอยให้การต้อนรับ

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่สถานีรถไฟ เพื่อเตรียมตัวโดยสารรถไฟความเร็วสูงเดินทางขึ้นเหนือสู่เมืองยาบูลี่

10:11 u.

ออกเดินทางโดยรถไฟความเร็วสูง จากสถานี Beijing Chaoyang สู่ Yabulixi ขบวน G3507

ระหว่างทางพักผ่อนตามอัธยาศัย พร้อมชมทัศนียภาพที่ค่อย ๆ เปลี่ยนจากเมืองใหญ่ของจีนตอนเหนือสู่ภูมิประเทศที่โอบล้อมด้วยธรรมชาติและเทือกเขา

บริการอาหารกล่องบนรถไฟ

17:26 u.

เดินทางถึง **Yabuli West Railway Station**
หลังรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว นำท่านเดินทางต่อสู่ **Club Med Yabuli** รีสอร์ตท่ามกลางภูเขาและธรรมชาติของยาบูลี่ หนึ่งในจุดหมายพักผ่อนยอดนิยมของภาคตะวันออกเฉียงเหนือของจีน (ใช้เวลาประมาณ 30 นาที)

18:30 u.

เดินทางถึง **Club Med Yabuli** เช็กอินเข้าที่พัก เช็คอินเข้าที่พักโดยใช้เพียงพาสปอร์ตและเอกสารการจอง หลังจากนั้นทีมงานจะอธิบายรายละเอียดแพ็กเกจ All-Inclusive ตารางกิจกรรม เวลาเปิด-ปิดห้องอาหาร ฯลฯ

19:30 u.

รับประทานอาหารค่ำภายในรีสอร์ต

MEAL: DINNER

Club Med Yabuli

CLUB MED YABULI

Club Med Yabuli รีสอร์ตสกีระดับพรีเมียมที่ตั้งอยู่ในพื้นที่ Yabuli Ski Resort หนึ่งในลานสกีที่มีชื่อเสียงและมีประวัติยาวนานที่สุดของประเทศจีน โดดเด่นด้วยภูมิประเทศที่เหมาะสำหรับกีฬาฤดูหนาว พร้อมเส้นทางสกีหลากหลายระดับ รองรับทั้งผู้เริ่มต้น นักสกีระดับกลาง และระดับสูง รวมถึงคลาสเรียนกับครูสอนมืออาชีพของรีสอร์ต ในรูปแบบ All-Inclusive ดูแลครบทุกองค์ประกอบของการพักผ่อน ไม่ว่าจะเป็นที่พัก อาหาร เครื่องดื่ม และกิจกรรมบนลานหิมะอย่างเต็มรูปแบบ

DAY 3 • 5 DEC 2026

Club Med Yabuli

กิจกรรมและบริการแบบ All-Inclusive

เช้า รับประทานอาหารเช้า ห้องอาหาร Apple Garden บุฟเฟต์นานาชาติและเมนูท้องถิ่นจีนสไตล์ตงเป่ย ให้เลือกหลากหลายตัวเลือกทั้งเอเชียและตะวันตก ซึ่งมีเมนูอาหารหมุนเวียนเปลี่ยนไปในแต่ละวัน พร้อมบรรยากาศอบอุ่นและวิวธรรมชาติภูเขา เหมาะสำหรับทุกมื้อของวันในช่วงพักผ่อน

กิจกรรมและบริการที่รวมอยู่ในอัตราค่าบริการ (All-Inclusive) ของ Club Med Yabuli :

- บริการอาหารบุฟเฟ่ต์นานาชาติทุกมื้อ พร้อมของว่างระหว่างวัน
- เครื่องดื่มไม่อั้นตลอดการเข้าพัก
- กระเช้ากอนโดร่า และสกีลิฟต์พาส
- คอร์สเรียนสกีพื้นฐาน (คลาสกรุ๊ป)
- กิจกรรม (แอโรบิค,โยคะ,ซูมบา,ห้องเกมส์,ปิงปอง,โต๊ะสนุ๊ก,คาราโอเกะ,ไพ่นกกระจอก)
- สังสรรค์ปาร์ตี้ ชมการแสดงโชว์ทุกค่ำคืน

12:00 น. รับประทานอาหารกลางวัน ณ ห้องอาหาร Apple Garden

กิจกรรมและบริการที่ไม่รวมอยู่ในอัตราค่าบริการของ Club Med Yabuli :

- ทรีตเมนท์สปาเพื่อสุขภาพ
- บทเรียนสกีหรือสโนว์บอร์ดส่วนตัว
- เช่าอุปกรณ์สกีและสโนว์บอร์ด
- กิจกรรมท่องเที่ยวและสัมผัสธรรมชาติ , วัฒนธรรม , ผจญภัย

18:00 น. รับประทานอาหารเย็น ณ ห้องอาหาร Apple Garden บุฟเฟต์นานาชาติและเมนูท้องถิ่นจีนสไตล์ตงเป่ยให้เลือกหลากหลายตัวเลือกทั้งเอเชียและตะวันตก ซึ่งมีเมนูอาหารหมุนเวียนเปลี่ยนไปในแต่ละวัน พร้อมบรรยากาศอบอุ่นและวิวธรรมชาติภูเขา เหมาะสำหรับทุกมื้อของวันในช่วงพักผ่อน

20:00 น. พักผ่อนตามอัธยาศัย หรือสังสรรค์ยามค่ำคืนกับกิจกรรมที่ทางรีสอร์ตจัดเตรียมให้ที่ The Forest Bar สนุกสนาน เพลิดเพลินไปกับการแสดงบนเวที พร้อมเครื่องดื่มตลอดทั้งคืน

DAY 4 • 6 DEC 2026

Club Med Yabuli

กิจกรรมและบริการแบบ All-Inclusive

เช้า รับประทานอาหารเช้า **ห้องอาหาร Apple Garden** บุฟเฟต์นานาชาติและเมนูท้องถิ่นจีนสไตล์ตงเป่ย

อีกหนึ่งวันสำหรับการพักผ่อนแบบเต็มวันใน Club Med Yabuli ให้ท่านมีเวลาได้ใช้ชีวิตในรีสอร์ตอย่างแท้จริงช่วงเช้าอาจเลือกเริ่มต้นวันแบบสบาย ๆ ด้วยอาหารเช้าและวิวธรรมชาติ จากนั้นเลือกทำกิจกรรมตามความสนใจ ไม่ว่าจะเป็นกิจกรรมกลางแจ้ง กิจกรรมเพื่อสุขภาพ หรือใช้เวลาพักผ่อนในพื้นที่ส่วนตัว

12:00 น. รับประทานอาหารกลางวัน ณ ห้องอาหาร Apple Garden

ช่วงบ่ายสามารถอิสระพักผ่อน ถ่ายภาพ เดินเล่น หรือร่วมกิจกรรมตามตารางของ Club Med ก่อนกลับมาพบกันอีกครั้งในช่วงเย็น

18:00 น. รับประทานอาหารเย็น ณ ห้องอาหาร Apple Garden บุฟเฟต์นานาชาติ

20:00 น. พักผ่อนตามอัธยาศัย หรือสังสรรค์ยามค่ำคืนกับกิจกรรมที่ทางรีสอร์ตจัดเตรียมให้ที่ The Forest Bar สนุกสนาน เพลิดเพลินไปกับการแสดงบนเวที พร้อมเครื่องดื่มตลอดทั้งคืน

DAY 5 • 7 DEC 2026

YABULI WEST – ปักกิ่ง

YABULI WEST – รถไฟความเร็วสูง – ปักกิ่ง

เช้าตรู่

รับประทานอาหารเช้า **ห้องอาหาร Apple Garden** บุฟเฟต์นานาชาติและ เช็กเอาต์จาก Club Med และนำท่านเดินทางสู่ Yabuli West Railway Station

07:42 น.

ออกเดินทางโดยรถไฟความเร็วสูง สู่**สถานี Beijing Chaoyang** ขบวน G3508

ระหว่างทางพักผ่อนตามอัธยาศัย พร้อมชมทัศนียภาพที่ค่อย ๆ เปลี่ยนจากภูมิประเทศที่โอบล้อมด้วยธรรมชาติและเทือกเขาสู่เมืองใหญ่ของจีน

บริการอาหารกล่องบนรถไฟ

15:02 น.

เดินทางถึง **สถานี Beijing Chaoyang**
หลังรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว นำท่านเข้าเช็คอินน์ ณ โรงแรมที่พัก East Hotel Beijing 4* หรือเทียบเท่า

ช่วงเย็น มีเวลาให้ท่านช้อปปิ้ง ณ **ย่านซานหลี่ถุน (Sanlitun**) หนึ่งในย่านไลฟ์สไตล์ร่วมสมัยที่คึกคักที่สุดของปักกิ่ง เต็มไปด้วยร้านแฟชั่น แบรนด์ระดับนานาชาติ ร้านอาหาร คาเฟ่ และศูนย์การค้าสมัยใหม่ อิสระให้ท่านเลือกช้อปปิ้ง เดินเล่น หรือพักผ่อนตามอัธยาศัย ท่ามกลางบรรยากาศอีกด้านหนึ่งของปักกิ่งที่แตกต่างจากภาพเมืองประวัติศาสตร์แบบดั้งเดิม

18:00 น.

รับประทานอาหารค่ำ ณ **ร้านอาหาร (ติ่มซำและเมนูอาหารกวางตุ้งระดับมิชลิน)**

20:00 น.

หลังอาหาร นำท่านเข้าสู่โรงแรมที่พัก

DAY 6 • 8 DEC 2026

ปักกิ่ง – กรุงเทพฯ

RETURN HOME WITH BEAUTIFUL MEMORIES

10:00 น. รับประทานอาหารเช้าและเช็คเอาต์ออกจากโรงแรมที่พัก

นำท่านชม **วัดลามะ (Lama Temple / Yonghe Temple)** หนึ่งในวัดพุทธทิเบตที่สำคัญที่สุดของปักกิ่ง เมื่อก้าวผ่านประตูสีแดงของวัดเข้าไป เหมือนได้ย้อนเวลากลับสู่ประวัติศาสตร์ จากอดีต "ตำหนักส่วนพระองค์" ของจักรพรรดิ สู่ดินแดนแห่งศรัทธาอันเงียบสงบ

กลิ่นธูปหอมกรุ่นและเสียงสวดมนต์แผ่วเบาเคล้าไปกับสถาปัตยกรรมจีน-ทิเบตอันวิจิตร พาให้ใจสงบลงทีละน้อย ก่อนจะเดินทางมาถึงจุดสะกดสายตาในศาลาใหญ่—**พระพุทธรูปพระศรีอริยเมตไตรย** สูง 18 เมตร ที่แกะสลักจากไม้จันทน์หอมเพียงท่อนเดียวทั้งต้น

หลังจากนั้นอิสระให้ท่านช้อปปิ้งเพิ่มเติมตามอัธยาศัย

14:05 น. สมควรแก่เวลา นำท่านเดินทางสู่ สนามบิน Beijing Capital International Airport

17:05 น. ออกเดินทางกลับสู่กรุงเทพฯ โดยสายการบิน **Thai Airways** เที่ยวบิน **TG615**

21:15 น. เดินทางถึงสนามบินสุวรรณภูมิโดยสวัสดิภาพ

หมายเหตุ

กำหนดการ เวลา ร้านอาหาร และลำดับสถานที่อาจปรับเปลี่ยนตามสภาพอากาศ สถานการณ์หน้างาน และตารางเที่ยวบิน โดยคำนึงถึงความสะดวกและความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นสำคัญ

BEIJING - CLUB MED YABULI
PREMIUM WINTER JOURNEY

เดินทางวันที่ 3-8 ธันวาคม 2569
จำนวนผู้เดินทาง 20 ท่าน / กรุ๊ป

อัตราค่าบริการ

รายละเอียด	อัตราค่าบริการ
ราคาผู้ใหญ่ (พักห้องคู่)	ท่านละ 69,900 .-
เด็ก อายุระหว่าง 12 - 17 ปี	ท่านละ 66,400 .-
เด็ก อายุระหว่าง 4 - 11 ปี	ท่านละ 63,400 .-
พักเดี่ยว ชำระเพิ่ม	ท่านละ 37,900 .-

อัตรานี้รวม

- ค่าโรงแรมที่พัก East Hotel Beijing หรือเทียบเท่า 1 คืน
- Club Med Yabuli พัก 2 ท่านต่อห้อง จำนวน 3 คืน รวม บริการเครื่องดื่มที่ White Rivers Bar เครื่องดื่มไม่อั้นตลอดการเข้าพัก, การแสดงโชว์สุดอลังการจากเจ้าหน้าที่ G.O. ทุกค่ำคืน, กิจกรรม Fitness, Yoga, Cardio-Training, Entertainment , Game Room, Kid Club สำหรับเด็กอายุ 4 - 10 ปี
- รถบัสปรับอากาศ พร้อมคนขับผู้ชำนาญทาง (รวมทิปและค่าใช้จ่ายในส่วนของรถทั้งหมด)
- ตั๋วเครื่องบินสายการบิน Thai Airways รวมค่าภาษีสนามบินทุกแห่ง ค่าภาษีน้ำมัน และน้ำหนักกระเป๋า (1 ชิ้น ไม่เกิน 23 กิโลกรัม)
- ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามรายการ
- อาหารครบทุกมื้อตามที่ระบุในรายการ
- หัวหน้าทัวร์ 1 ท่าน (รวมทิปแล้ว)

อัตรานี้ไม่รวม

- ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% (กรณีต้องการใบกำกับภาษี)
- ค่าใช้จ่ายส่วนตัวอื่นๆ เช่น หนังสือเดินทาง ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด ค่าอาหารเครื่องดื่มนอกเหนือรายการทัวร์
- ค่าใช้จ่ายอื่นนอกเหนือจากรายการทัวร์
- ค่าน้ำหนักกระเป๋าส่วนเกินจากที่สายการบินกำหนด

หมายเหตุ

- เงื่อนไขเป็นไปตามที่บริษัทกำหนด โปรแกรมอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม

ความรับผิดชอบและเหตุสุดวิสัย

- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนแผนการเดินทางในกรณีเกิดเหตุสุดวิสัย (เช่น ภัยธรรมชาติ หรือการเปลี่ยนแปลงจากทางสายการบิน) ซึ่งอยู่นอกเหนือการควบคุม โดยคำนึงถึงความปลอดภัยและประโยชน์สูงสุดของท่านเป็นสำคัญ
- ในฐานะตัวแทนผู้ประสานงานร่วมกับสายการบินและโรงแรมชั้นนำ บริษัทฯ มุ่งมั่นที่จะดูแลและแก้ไขสถานการณ์อย่างเต็มกำลัง เพื่อให้ท่านได้รับบริการที่ราบรื่นและดีที่สุดภายใต้ข้อจำกัดที่เกิดขึ้น
- การสำรองที่นั่งและชำระเงินตามโปรแกรม ถือว่าท่านได้รับทราบและยอมรับเงื่อนไขการเดินทางทั้งหมดเรียบร้อยแล้ว เพื่อมาตรฐานการให้บริการที่โปร่งใสและเป็นธรรมต่อแขกผู้มีเกียรติทุกท่าน

เงื่อนไขการยกเลิก

- กรณีการยกเลิกการเดินทาง หรือเลื่อนการเดินทางติดต่อเจ้าหน้าที่ฝ่ายขายเท่านั้น
- กรณีต้องการขอรับเงินค่าบริการคืน บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาการคืนเงินตามเงื่อนไขของโปรแกรมที่ได้ทำการสำรองไว้ โดยจะมีการหักค่าใช้จ่ายที่ได้ดำเนินการและชำระล่วงหน้าแล้ว อาทิ ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าที่พัก ค่าธรรมเนียมวีซ่า ตลอดจนค่าบริการอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง
- สำหรับโปรแกรมในอัตราพิเศษ หรือรายการส่งเสริมการขาย บริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่สามารถดำเนินการคืนเงินได้ หรืออาจคืนได้บางส่วน ทั้งนี้เป็นไปตามเงื่อนไขที่กำหนดในแต่ละช่วงเวลา
- ระยะเวลาในการดำเนินการคืนเงินอยู่ที่ประมาณ 15–45 วันทำการ โดยขึ้นอยู่กับขั้นตอนและเงื่อนไขของสายการบิน โรงแรม และผู้ให้บริการในต่างประเทศ

เพื่อรักษามาตรฐานการให้บริการ กรณีลูกค้ามีความประสงค์ยกเลิกการเดินทาง บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการดำเนินการตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้

- ยกเลิกการเดินทางล่วงหน้า **ไม่น้อยกว่า 45 วันก่อนวันเดินทาง** บริษัทขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าธรรมเนียมการดำเนินการ ท่านละ 1,000 บาท
- ยกเลิกการเดินทาง**ล่วงหน้า 30 วันก่อนวันเดินทาง** บริษัทขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำ ท่านละ 3,000 บาท
- ยกเลิกการเดินทาง**ล่วงหน้า ระหว่าง 19–15 วันก่อนวันเดินทาง** บริษัทขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าใช้จ่ายในอัตรา 80% ของราคาทัวร์ หรือค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงแล้ว (แล้วแต่กรณีใดจะสูงกว่า)
- ทั้งนี้ ในกรณีที่เป็นบริการที่ไม่สามารถยกเลิกได้ อาทิ ห้องพัก หรือตั๋วเครื่องบิน และได้มีการชำระเงินเรียบร้อยแล้ว บริษัทขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บเต็มจำนวนในส่วนนั้น

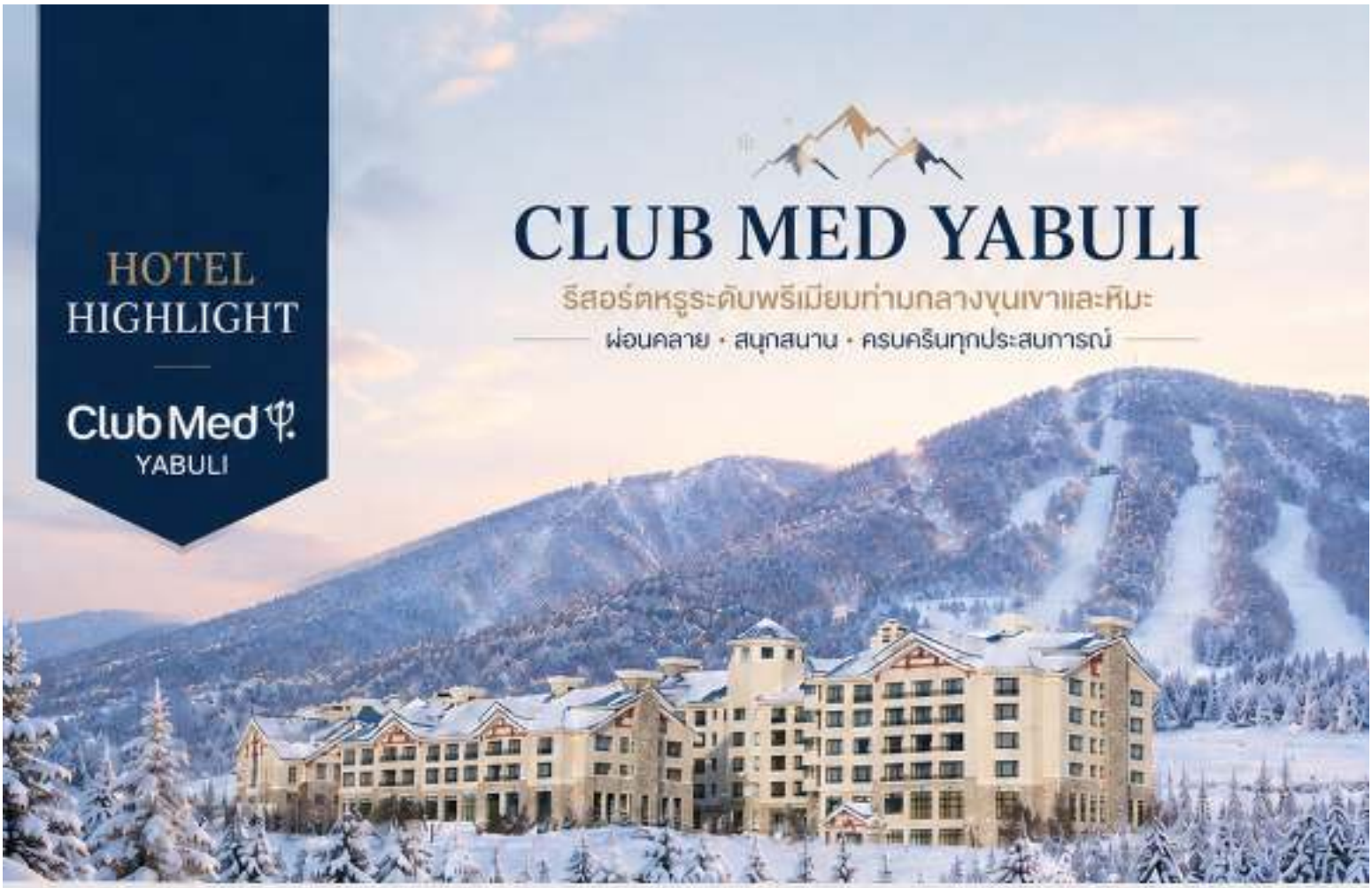
HOTEL HIGHLIGHT

Club Med
YABULI

CLUB MED YABULI

รีสอร์ตหรูระดับพรีเมียมท่ามกลางขุนเขาและหิมะ

ผ่อนคลาย · สนุกสนาน · ครบครันทุกประสบการณ์



ทำเลพิเศษ
ตั้งอยู่ใจกลาง Yabuli Ski Resort
รายล้อมด้วยภูเขาและลานสกี

กิจกรรมฤดูหนาว
สกี สโนว์บอร์ด สโนว์โมบิล
และกิจกรรมสันทนาการมากมาย

อาหารและเครื่องดื่มครบครัน
ห้องอาหารนานาชาติ บาร์
และบริการแบบ All-Inclusive

บริการแบบพรีเมียม
บริการจาก G.O. Club Med
ดูแลตลอดการเข้าพัก

DELUXE ROOM

INTERNATIONAL CUISINE

INDOOR POOL

LOUNGE & BAR

SNOW ACTIVITIES

KIDS CLUB

ALL-INCLUSIVE EXPERIENCE

อาหารทุกมื้อและเครื่องดื่ม
ไม่จำกัดตลอดการเข้าพัก

บาร์และเครื่องดื่ม
หลากหลายชนิด

กิจกรรมและคลาสเรียน
สกี & สโนว์บอร์ด

ความบันเทิงและโชว์
ทุกค่ำคืน

Wi-Fi
ที่คฤหาสน์รีสอร์ต

Yabuli Ski Resort, Shangzhi City,
Heilongjiang Province, China

Club Med
YABULI

PREMIUM ALL-INCLUSIVE RESORT
FOR AN UNFORGETTABLE WINTER ESCAPE